



Les Nouvelles du Bois du Cazier

sommaire

Actualité A votre service... le service des publics - Des outils pédagogiques **Agenda** Colloque - Spectacle - Apéro-ciné - Noël au Cazier **Interreg III** Une histoire commune **Cinquantième** Le Bois du Cazier, cinquante ans après

édito

2006, l'année du 50^e anniversaire de la tragédie du Bois du Cazier fut exceptionnelle à de nombreux titres.

Dix ans après la commémoration qui avait révélé à tous l'état déplorable du site, nous avons ainsi pu offrir aux proches des victimes et aux représentants officiels le spectacle d'un espace revitalisé, enfin digne de la mémoire de ceux qui y ont perdu la vie.

Au pied du mémorial, au son obsédant de la cloche du souvenir, nous avons pu affirmer d'un seul cœur qu'ils ne seront jamais oubliés.

flamme du souvenir si celle-ci n'est pas transmise.

C'est cette transmission que nous voulons réussir, grâce à l'implication admirable des « anciens » et grâce à l'enthousiasme de toute une équipe.

Le Bois du Cazier s'affirme aujourd'hui comme une référence pédagogique pour une région de plus en plus large au sein du Pays de Charleroi, de la Wallonie et de la Belgique toute entière.

Transmettre le flambeau

Il raconte puis enseigne aux enfants et aux jeunes, non seulement les leçons d'un drame



Mais si elle s'enracine dans un lieu, la mémoire ne demeure vivace dans les esprits que par le partage et la transmission des expériences.

Voilà pourquoi, si l'ASBL Le Bois du Cazier entend parachever le volet restauration et revitalisation des briques et des espaces, elle souhaite aussi porter une démarche pédagogique de grande envergure. Car le temps fait hélas son œuvre et qu'il éteindra la

mais tout un univers qui fut le nôtre, celui de nos parents et de nos grands-parents ; un univers qui a fait de nous ce que nous sommes aujourd'hui.

C'est sur cette mission pédagogique que se centre ce numéro des Nouvelles du Bois du Cazier.

*Jean-Claude Van Cauwenberghe,
Président de l'ASBL Le Bois du Cazier.*

À votre service... Le service des publics

Au Bois du Cazier, une équipe spécialisée est à votre disposition pour vous faire découvrir le site sous toutes ses facettes. Vous les rencontrerez au gré de votre visite sur le site ou lors de vos entretiens téléphoniques.



Comme nous l'avons initié dans une parution précédente, nous vous proposons de découvrir les différentes cellules opérationnelles. C'est le tour dans cette édition du service des publics, animé par Valérie Demanet et Angélique Crucilla qui assure également certaines visites guidées. L'histoire du Bois du Cazier ne s'est pas arrêtée à l'heure du 50^e anniversaire de la tragédie. Le site continue de grandir et de vivre. Il bouge, évolue, fait parler de lui.

Avec la mise sur pied de la cellule de développement des publics, nous avons souhaité aller de l'avant à la rencontre des différents publics : écoles, plaines de jeux, seniors, groupes d'amis, cercles philanthropiques, services-clubs, groupes de réinsertion sociale ou personnes souffrant de handicap...

Le rôle du service des publics consiste à développer des événements tout au long de l'année, comme le petit déjeuner des voisins, le jeu de piste de l'été, les apéro-ciné et ciné-débat ou encore la chasse aux œufs.

« Travailler dans un site historique remarquable tel que le Bois du Cazier est une chance. Faire découvrir ou redécouvrir ses multiples atouts aux autres, quelque soit leur origine géographique ou sociale, est un défi enthousiasmant » nous explique Valérie Demanet.

Avec la collaboration de l'Echevinat de l'enseignement de la Ville de Charleroi, nous avons axé nos efforts sur les écoles de la région, afin que chaque enfant vienne visiter ce site historique au moins une fois dans sa scolarité. Des visites variées et de nouveaux outils pédagogiques spécifiques ont été élaborés afin que chacun redécouvre le site sous un autre aspect à chaque nouvelle visite.

Sur réservation, le site offre la possibilité d'assister à une visite guidée (« Sur les traces des mineurs », « Il était une fois la Wallonie »), un atelier-découverte, une balade sur les terrils ou une démonstration de forge. Toujours à votre écoute, le service des publics vous conseillera au mieux à la découverte du Bois du Cazier que vous quitterez des images plein la tête.

Service des publics : 071/29.89.38
a.crucilla@leboisducazier.be
v.demanet@leboisducazier.be

Les Nouvelles du Bois du Cazier - Journal d'information de l'asbl • « Le Bois du Cazier » rue du Cazier 80 - 6001 Marcinelle • Tél. 32 (0)71/88 08 56 - Fax 32 (0)71/88 08 57 • www.leboisducazier.be - E-mail : info@leboisducazier.be • Directeur de publication : Jean-Louis Delaet • Rédactrice en Chef : Valérie Iovino • Ont collaboré à ce numéro : Angélique Crucilla, Valérie Demanet, Christelle Dethy, Alain Forti • Crédits photographiques : Vincent Vincke, Camille Deltraux/Raymond Paquay • Conception graphique : Paquet.Cléda à Charleroi



Le projet de requalification du Bois du Cazier a été cofinancé par l'Union européenne Fonds européen de développement régional et la Région Wallonne



Des outils pédagogiques au service des enseignants



La transmission de la mémoire vers les plus jeunes, garants de notre patrimoine et de notre histoire, est un objectif majeur. A travers de nouvelles visites et ateliers, des outils pédagogiques et une cellule à l'écoute des enseignants, le Bois du Cazier accueille les élèves dès la 1^e primaire jusqu'aux études supérieures.

Histoire, géographie, économie, biologie, langues étrangères,... Toutes les matières se retrouvent sur le site ! Pour chaque programme scolaire et chaque tranche d'âge, combinez des visites et des ateliers pour (re)découvrir le Bois du Cazier sous toutes ses facettes et toujours de manière instructive et ludique.

Des visites guidées instructives adaptées aux âges et aux programmes scolaires illustrées par des carnets pédagogiques.

Dès les premières années du primaire, les enfants découvrent le site et l'univers minier de manière originale à travers animations, contes et chansons en choisissant la visite « La mine animée et contée ». Les élèves de 4^e, 5^e et 6^e primaires parcourent le carreau du charbonnage, la salle des pendus, les bains-douches, la lampisterie, la recette, le Mémorial pour comprendre la formation du charbon et le métier du mineur. Les 1^e, 2^e et 3^e secondaires analysent le Pays de Charleroi, sur le terrain, ils observent le paysage, confrontent cartes anciennes, récentes et la réalité et étudient l'originalité de la Vallée de la Sambre.

Les plus grands approfondissent la Révolution industrielle en parcourant le musée de l'industrie et les forges. Chaque visite est illustrée par un cahier pédagogique spécifique destiné à structurer, compiler, rapporter le propos du guide et les observations des élèves.

Développés par Christelle Dethy, chargée de projet, les carnets pédagogiques du Bois du Cazier sont un support de visite mais aussi un souvenir. Le principe est que les élèves apprennent en observant, s'interrogeant et rencontrant des témoins du passé. Le carnet pédagogique est adapté à l'âge des élèves avec des dessins pour les primaires, des documents d'archives et contemporains pour les plus grands.

Des ateliers-découverte pour visiter autrement

Finis les musées sombres et poussiéreux, les animaux empaillés, les encyclopédies rongées par le temps, arpentez plutôt les terrils en compagnie de notre guide-nature à la recherche des insectes, oiseaux, fleurs, arbres et arbustes.

Recherchez les couleurs et les odeurs des métiers du feu en participant à une démonstration de forge et en côtoyant outils et machines encore chauds à côté des anciennes machines des usines de la Providence.



Les carnets pédagogiques sont téléchargeables sur www.leboisducazier.be
Service pédagogique : 071/29.89.34
c.dethy@leboisducazier.be



Ciné-débat les mardis matins "Au cœur du Cazier"

Dans le cadre de l'exposition "Au cœur du Cazier", nous proposons aux enseignants des projections de documentaires suivies par un dialogue-débat.

Il s'agit d'un moment de dialogue avec d'anciens mineurs, des syndicalistes, des ouvriers... pour mieux comprendre notre histoire mais aussi donner du recul par rapport à ce que les documentaires montrent. Selon les jours, les thématiques sont différentes :

- 7 novembre, **D'homme à homme**, des Charbonnages de Monceau-Fontaine 1954
- 14 novembre, **Misère au Borinage**, d'Henri Storck et Joris Ivens 1933
- 21 novembre, **Enfants ouvriers**, de Marta Bergman 1999
- 28 novembre, **Le circuit de la mort**, de Paul Meyer 1961 et **Pays Noir, Pays Rouge**, de Thierry Michel 1975.



Moments clés octobre > décembre 2006

10/11

APÉRO-CINÉ
« QU'ELLE ÉTAIT
VERTE MA
VALLÉE »

17/11

COLLOQUE
« LES MÉTIERS DE
LA PROPRETÉ »

24/11

APÉRO-CINÉ
« HIVER 60 »

2/12

• **SPECTACLE**
« EL WALON
AU CAZIÈ »
• **SAINTE-BARBE**

15-16-17/12

**MARCHÉ
DE NOËL**

Agenda

> 17 novembre

Colloque « Les métiers de la propreté »

Le vendredi 27 novembre, la division de la Propreté de la Ville de Charleroi organise le colloque « Les Métiers de la Propreté » au Bois du Cazier (Marcinelle) de 8h à 16h30.

Informations/inscriptions : Division de la Propreté de la Ville de Charleroi : 071/86.72.00.



> 2 décembre 15 h

Spectacle Wallon « El Walon au Caziè »

En littérature, théâtre ou chanson, de nombreux auteurs wallons, parfois anciens mineurs eux-mêmes, ont écrit sur le monde de la mine. Originaires des régions minières et, bien souvent parents de mineurs, tous ont cette sincérité, cette sensibilité d'expression des gens du terroir.

Dans un cadre exceptionnel, les forges du Bois du Cazier, une sélection de textes d'auteurs sera présentée par les Tréteaux Dochards et sera suivie d'une pièce en un acte « Premi djou d'fosse » par les Disciples de Chénier de Gilly.

Production : El Môjo dès Walons.
Durée du spectacle : 2 h - Prix : 5 €

Information/Réservation : 071/88.08.58
k.hins@leboisducazier.be

5 août > 3 décembre

Apéro-ciné les vendredis soirs

A l'occasion de l'exposition « Au cœur du Cazier », les apéro-ciné sont l'occasion, un vendredi sur deux, de (re)voir de grands films sur la mine ou sur la société industrielle.

Programme de la soirée :

- A partir de 17h : visite libre de l'exposition « Au cœur du Cazier »
- 19h00 : apéro-dégustation de produits régionaux
- 19h30 : projection du film
- 21h30 : intervention d'un historien, journaliste, spécialiste ou réalisateur.

- 10 novembre 2006 : **Qu'elle était verte ma vallée** (John Ford, USA, 1941, 118 min). La crise économique, le chômage, la baisse des salaires vont faire sortir un petit village minier du Pays de Galles de sa monotonie... Ce film a été couronné par 5 oscars en 1941. Intervenant : Eliane Gubin, historienne ULB, les femmes et la mine.

- 24 novembre : **Hiver 60** (Thierry Michel, Belgique, 1982, 95 min). Premier long métrage de fiction du réalisateur de « Mobutu, roi du Zaïre » évoquant la grande grève de 1960. Intervenant : Thierry Michel, réalisateur, regard d'un cinéaste sur un événement historique.

Programme, infos et réservation indispensable :

071/29.89.38 - a.crucilla@leboisducazier.be

Prix : Adultes 5 € / Enfants, étudiants, seniors : 4 €

15 > 17 décembre

Noël au Cazier

C'est devenu une tradition ! Pour la cinquième année consécutive, de nombreux artisans régionaux investiront le forum, l'auditorium et les forges du Bois du Cazier à l'occasion du marché de Noël.

Vendredi 15 décembre : 14 à 22 h.

Samedi 16 décembre : 10 à 22 h.

Dimanche 17 décembre : 10 à 18 h.

Informations : 071/88.08.56.

8 > 9 novembre

Les forges en ébullition

Les forges du Bois du Cazier accueillent les forgerons de l'association Hispamebro (Histoire du Patrimoine de la Métallurgie en Brocéliande) en provenance directe de Bretagne. Au programme : démonstrations de ferronnerie et taillanderie (de 9h à 17h).

Signalons également la présence d'un invité de marque en novembre et décembre. Jean Delcourt, sculpteur-fondeur de renommée internationale, investira les forges du Bois du Cazier et fera profiter les visiteurs du site de son savoir-faire.

Informations : Fabian Damanet – 071/29.89.36.

HISTOIRE COMMUNE... LEWARDE, LE PASS ET LE BOIS DU CAZIER SOUS LA BANNIERE INTERREG III



Créé en 1991 par la Commission européenne, Interreg III est un programme d'initiative communautaire dont l'objet est de soutenir les activités régionales transfrontalières, en promouvant un développement territorial équilibré et l'attractivité d'une région.

Le Réseau Inter-Régional de diffusion de la culture scientifique, technique et industrielle (RICSTI), auquel les trois sites participent, rassemble une dizaine de partenaires transfrontaliers, universités, centre culturels, théâtres, centres de culture scientifiques, musées, associations, belges et françaises, qui se sont associés dans un projet qui vise notamment à redynamiser l'intérêt des plus jeunes envers les sciences.

Dans ce cadre, le Centre Historique Minier de Lewarde (F), le Pass et Le Bois du Cazier développent un partenariat en programmation depuis 1999. Intitulé « La mémoire du travail », il consiste à promouvoir une culture technique intégrant l'archéologie industrielle et ouvrant sur un tourisme industriel.

Le partenariat consiste en l'échange d'expériences et de compétences en matière de conception d'expositions. Après les expositions "Femmes à la Mine" et "Objets, Passeurs de mémoire", la phase actuelle du partenariat est une large réflexion sur la problématique des catastrophes industrielles à l'occasion du 100^e anniversaire de la catastrophe de Courrières et du 50^e anniversaire de la tragédie du Bois du Cazier, avec la présentation en ces trois lieux de l'exposition « Marcinelle 1956 » à partir des photographies de Camille Detraux et de Raymond Paquay.

Jusqu'au 7 janvier 2007



> Marcinelle 1956

Une exposition de photographies du Bois du Cazier consacrée à la catastrophe de Marcinelle, dans le cadre du programme Interreg III.

> Le charbon, une roche pas comme les autres

Une exposition du Musée d'histoire naturelle de Lille, réalisée en coproduction avec le Pass dans le cadre de l'opération « ITINERAIRES ».

> Festival « Loustixs » jusqu'au 5 novembre 2006

Loustix's, les sciences en scène au Pass. Un festival de spectacles jeune public pour découvrir les sciences en s'émerveillant.

Jusqu'au 7 janvier 2007



> Compagnie de Courrières – enquête sur la plus grande catastrophe minière d'Europe

> Marcinelle 1956, la Belgique face à une catastrophe minière

Le 10 mars 1906, en quelques secondes, une explosion suivie d'une gigantesque inflammation de poussières de charbon provoque la mort de 1.099 mineurs dans trois fosses de la Compagnie des mines de Courrières. Quatorze survivants ressurgissent des entrailles de la terre vingt jours plus tard.

En août 1956, quelques mois après le cinquantenaire de la catastrophe, un nouveau drame se déroule à quelques dizaines de kilomètres, de l'autre côté de la frontière, et touche gravement les mineurs de Wallonie et en particulier la communauté italienne. Extrêmement médiatisées, ces deux tragédies connurent un retentissement considérable dans le monde entier.

A l'occasion de la commémoration du centenaire de Courrières, le Centre Historique Minier du Nord/Pas-de-Calais (Lewarde) organise une série de manifestations autour des faits et des retentissements de la catastrophe sur le plan européen : expositions, publications, colloque...



Le Bois du Cazier
MARCINELLE

> Exposition « Au cœur du Cazier » jusqu'au 3 décembre

Deux volets de cette exposition sont présentés dans le cadre du programme Interreg III.

Cazier judiciaire

Par des décors et des ambiances réalistes, l'exposition (re)plonge le visiteur cinquante ans en arrière. Des prémices de la catastrophe avec les dangers inhérents au métier de mineur, au verdict des différents procès, une succession de mises en situation vous fera revivre la tragédie, les opérations de sauvetage, l'attente des familles, le rôle des media, les différentes enquêtes ainsi que l'ambiance des prétoires. A lire également : *Cazier judiciaire*, publié chez Luc Pire.

La mémoire en images

Dans une reconstitution de cinéma des années '50, remontez le temps au travers de films de fiction et de documentaires. Après des publicités d'époque et les actualités BELGAVOX du 8 et du 13 août 1956, revivez, au travers de documentaires et des films, le métier de mineur, la sécurité dans le fond, l'intégration des mineurs étrangers, le travail des enfants, les grèves et les fermetures des charbonnages wallons.

Parallèlement, deux points de vue artistiques sont également présentés : "La mine en dessins" (Augusto Murer) et "Dans l'intimité de la mémoire" (Marina Cavazza).



Un hommage empreint d'émotion

Vous avez été des milliers à découvrir, ou redécouvrir, le Bois du Cazier à l'occasion des commémorations et manifestations qui se sont déroulées autour du 8 août, notamment lors du spectacle « Gueules noires », de la « Journée du souvenir » et de l'exposition « Au cœur du Cazier ».

D'innombrables marques de sympathie nous sont parvenues à cette occasion. Nous souhaitons vous remercier à notre tour pour votre présence, vos témoignages et vos chaleureux encouragements, essentiels à la poursuite de notre travail de transmission de la mémoire.

Nous souhaitons bien entendu rendre hommage à la persévérance et au rôle actif joué par les anciens mineurs et les familles des victimes sans qui, rappelons-le, le Bois du Cazier n'aurait sans doute jamais rouvert ses grilles.



du Cazier, cinquante ans après



Des chiffres de fréquentation exceptionnels

Le 7 août, à l'occasion du spectacle « Gueules noires », dix mille personnes ont investi le site. Et cinq mille participants ont assisté aux manifestations organisées autour de la prévente du timbre commémoratif et surtout lors de la Journée du Souvenir du 8 août.

Les chiffres de fréquentation touristique, basés sur les entrées payantes, sont très positifs puisque nous avons comptabilisé 7.396 entrées payantes au mois d'août contre 2.849 en 2005, et 3.564 en septembre contre 1.162 : au total, 10.960 visiteurs en 2006, c'est-à-dire trois fois plus que l'année précédente. Et le nombre élevé de visites déjà réservées jusqu'à la fin de l'année laisse présager d'une excellente année pour le site.

En ce qui concerne la provenance des visiteurs, la moitié est attribuée au Pays de Charleroi et à la Province de Hainaut. Près de 10% viennent respectivement de Flandre et de la Province de Namur, 5% de Bruxelles, de Liège et du Brabant wallon.

Parmi les pays étrangers, on retrouve l'Italie en première place avec 10% de visiteurs.

D'autres ont également fait le voyage jusqu'au Bois du Cazier à l'occasion de ces commémorations en provenance de pays parfois éloignés. Parmi ceux-ci : le Brésil, les Pays-Bas, l'Afrique du Sud, la Suède, la Pologne, les Etats-Unis, la République Tchèque, la Grèce, l'Espagne ou encore le Portugal.

Au total, près de 30.000 personnes auront découvert ou redécouvert le Bois du Cazier cet été à l'occasion du cinquantième anniversaire de la tragédie.



Marcinelle
 1956 - 2006
 AU COEUR DU CAZIER
 EXPOSITIONS 06/08 > 03/12

www.leboisducazier.be

50 ans

Avec le soutien de la Présidence du Gouvernement wallon
 et de la Fédération du Tourisme de la Province de Hainaut

Province de HAINAUT

Avec le soutien financier de la Fédération du Tourisme de la Province de Hainaut
 Rue des Clercs 31 - 7000 Mons